

... | M. | Don/a | Dr. | ...' Johny-Borges BRAGA

Siendo un profesional multicultural, soy capaz de adaptarme perfectamente a un entorno internacional. De mentalidad abierta, perseverancia y responsabilidad definen a la persona que me he convertido a lo largo de mis carreras.



Johny.braga@etud.sorbonne-nouvelle.fr

Avda. de Verdun 14, Al cuidado de:, Exm.ª Sr.ª D.ª Luísa Borges-Delgado, 92170 Vanves, Región de Isla de Francia / Francia



00 33 – (0)6 52 07 68 27, en el jueves



00 33 – (0)9 56 65 97 32

[Www.johny.us](http://www.johny.us)



Experiencia

Teleconsejero

ODITY FRANCE

Rueil-Malmaison, Región de Isla de Francia, Francia (2018 – 2018)

- Auditoría de calidad / Cliente misterioso: 63,708%
- Marketing: 32,292%

Commercial (COMPRAS/venda)

ECOD'AIR

XVIII Distrito de París, Región de Isla de Francia, Francia (2013 – 2016)

- Importación de ordenadores depreciados adquiridos a través de la red de empresas PSA. Quince países cubiertos con intercambios en inglés, flamenco o holandés, francés, italiano, noruego, portugués, sueco o eslovaco. Informe semanal a la Directora comercial. Más de 15000 contactos y hasta 100 portátiles importados semanalmente; colaboraciones internas y externas con traductores para crear herramientas capaces de superar las barreras lingüísticas o la falta de idioma común (acciones ad hoc); Prospección y desarrollo de medios de transporte alternativos cuando no estén cubiertos por el socio principal (a 70% de mi tiempo)
- Responsable de las **parecerías asociativas estudiantiles**: actualización de contratos de colaboración, prospección en línea por correos electrónicos o llamadas telefónicas, elaboración de estimaciones, facturas proforma, notificaciones de plazos orzamentales y de renovación de los contratos, renegociación (a 20% de mí tiempo).
- Ventas promocionales en línea de hardware reacondicionado, cables de alimentación, estaciones de acoplamiento para ordenadores portátiles o de oficina: creación y actualización de anuncios con descripciones técnicas, ilustraciones fotográficas. Ajuste del mercado objeto, recibiendo de las encomiendas en eBay. Entregas con UPS (a 10% de mi tiempo)
- Reuniones de trabajo. Informes. Envío/recepción de correos electrónicos, teléfonos fijos y móvil.
- Otras colaboraciones con comunidades de aglomeración y direcciones diocesanas (acciones ad hoc).

Asistente

AMBASSADE DU PORTUGAL & CAMÕES - INSTITUTO DA COOPERAÇÃO E DA LINGUA, I.P.

XV Distrito de París, Región de Isla de Francia, Francia (2012-2012)

Dentro de la ESTRUCTURA DE COORDINACIÓN DE LA ENSEÑANZA PORTUGUESA EN FRANCIA,

- Recepción física y telefónica
- Asistencia en el cálculo de los kilómetros semanales recorridos por los docentes
- Cálculo estimativo de la cantidad de alumnos para el año escolar siguiente
- Clasificación de los expedientes administrativos y pedagógicos de los profesores
- Archivo

Tutoría

UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE

XV Distrito de París, Región de Isla de Francia, Francia (2009 - 2012)

Secretaría de pruebas multilingües. Reclutamiento de tutores con idiomas complementarios. Promoción de las acciones de la institución y transcripción/maquetación para estudiantes con discapacidades.

Observador

COMMUNE DE CLAMART

Clamart, Región de Isla de Francia, Francia (2008 - 2008)

Estudio basado en las clases básicas de castellano.

Director de prácticas: **M. Jean-Pierre JARDIN**

Formaciones

ACADÉMICA:

Filología Gallega, lengua y cultura (ILG)

UNIVERSIDADE SANTIAGO DE COMPOSTELA

Santiago de Compostela, Galicia, España (2011)

Licenciado en Lenguas, literaturas y civilizaciones extranjeras, especialidad portuguesa +

Didáctica del francés como lengua extranjera o segunda (DFLE/DFLS)

UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE

V Distrito de París, Región de Isla de Francia, France (2008 – 2009)

Facultad: **Mme Agnès LEVÉCOT, Mme Ana Isabel SARDINHA-DESIGNES, Mme Catherine DUMAS, M. Frédéric ÉRARD,**

Mme Ilda MENDES DOS SANTOS, M. Jean-Louis CHISS, M. Jean-Paul NARCY-COMBES

Mme Marie-Christine PAIS-SIMON, M. Michel Laban, Mme Miléna SRPÓVA, SUAPS, Voix lusophones...

PROFESIONAL:

Asistente de gestión especializado en construcción

CENTRE NATIONAL DE FORMATION PROFESSIONNELLE

XIV Distrito de París, Región de Isla de Francia, France (2013)

Idiomas & Habilidades

Descargar	Inglés	Francés	Gallego	Portugués	Castellano

Comprensión auditiva	B2	C1	C1	C1	B2
Comprensión de lectura	B2	C1	C1	C1	B2
Interacción oral	B2	C1	B2	C1	B2
Expresión oral	B2	C1	A1	C1	B2
Escribir	B2	C1	B2	C1	B2

- Microsoft pack office (Access, tabla dinámica)
- Redacción / traducción
- ERP : EBP (nociones)
- Licitaciones
- HTML, FTP
- Google Analytics

Referencias

- Mme Brigitte PASCAL, **Director de operaciones**
ODITY FRANCE
- M. Hervé BAULME, **Presidente y antiguo CEO**
ECOD'AIR
- Dr.ª Ana Comnos, **Jefe de gestión administrativa y financiera**
AMBASSADE DU PORTUGAL
- Mme **LEMARDELEY Marie-Christine**, antigua Presidente & M. **BOTTE Ivan**, Jefe de misión
UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE
- Mme MARTIN, **Directora**
COMMUNE DE CLAMART

Pretensiones salariales & Disponibilidad

De 36 579,36 a 40 537,20 € o más / año & Inmediata con un contrato sin término fijo de preferencia

Actividades

- Año sabático en el extranjero (2016 - 2017)
- Permiso de conducir europeo francés, Clase B (sin vehículo personal)
- Traducción al servicio de empresas familiares
- Espíritu empresarial para interpretación y traducción, WordPress y listas de difusión bajo consideración
- Observador de condominios
- Ciclismo en verano y fuera del entorno laboral
- Traducción poética